

Inhaltsverzeichnis

0 Vorwort	7
1 Einleitung	9
2 Präliminarien	13
2.1 Textgrundlage	13
2.2 Basis für die Textkonstitution	13
2.3 Orthographie und Interpunktionsregeln	14
2.4 Textvarianten	14
2.5 Anordnung der Gedichte	15
3 Interpretationen ausgewählter Gedichte	19
3.1 Axí com cell qui'n lo somni 's delita (1)	23
3.2 Colguen les gents ab alegria festes (13)	34
3.3 Lexant a part l'estil dels trobadors (23)	45
3.4 Veles e vents han mos designs complir (46)	61
3.5 Tot entenen amador mi entenga (87)	72
4 Abschließende Bemerkungen	97
4.1 Abschließende Betrachtung der <i>Cants d'amor</i> unter der Perspektive des Verhältnisses von <i>Dama</i> und lyrischem Ich	97
4.2 Philosophisch-theologische Quellen	98
4.3 Zur Frage literarischer Vorlagen (Dante, Petrarca)	100
4.4 Position und Selbstverständnis als Dichter	101
4.5 Nachwirkung	103
4.6 Wiederentdeckung	104
5 Im Text zitierte Literatur	107
6 Gesamtbibliographie zu Ausiàs March	109
6.1 Manuskripte	109
6.2 Editionen	112
6.2.1 Editionen 1539-1560	112
6.2.2 Ausgaben im Zuge der Renaixença	112
6.2.3 Gesamtausgaben des 20. Jahrhunderts	114
6.2.4 Anthologien	114
6.2.5 Übersetzungen	115
6.2.5.1 Spanisch	115
6.2.5.2 Latein	116
6.2.5.3 Englisch	116
6.2.5.4 Französisch	117
6.2.5.5 Deutsch	117
6.3 Kritische Literatur	117

7 Namen- und Sachregister	133
8 Resum	135
Zur Person der Verfasserin	137